



XTREM LED



USER MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

SOMMAIRE - SUMMARY

EN

I. SAFETY INSTRUCTIONS	3
II. UNIT DESCRIPTION	3
III. TECHNICAL SPECIFICATIONS	4
IV. HOW TO SET THE UNIT	4
V. HOW TO CONTROL THE FIXTURE	5
VI. DMX512 CONFIGURATION	6
VII. DMX512 CONNECTIONS	7

FR

I. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	9
II. PRÉSENTATION DU XTREM LED	9
III. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	10
IV. MISE EN ROUTE DE L'APPAREIL	11
V. MODE DMX	11
VI. CONNEXIONS DMX-512	12
VII. DÉPANNAGE	13

DE

I. SICHERHEITSHINWEISE	14
II. GERÄTEBESCHREIBUNG	15
III. TECHNISCHE DATEN	15
IV. SO STELLEN SIE DAS GERÄT EIN	16
V. STEUERUNG DES GERÄTS	17
VI. DMX512-KONFIGURATION	17
VII. DMX512-ANSCHLÜSSE	18

NL

I. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	21
II. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT	22
III. TECHNISCHE SPECIFICATIES	22
IV. HOE HET APPARAAT INSTELLEN	23
V. HOE DE ARMATUUR TE BEDIENEN	24
VI. DMX512-CONFIGURATIE	24
VII. DMX512-AANSLUITINGEN	25

ES

I. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	28
II. UNIT DESCRIPTION	28
III. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	29
IV. CÓMO CONFIGURAR LA UNIDAD	29
V. CÓMO CONTROLAR EL DISPOSITIVO	30
VI. CONFIGURACIÓN DMX512	31
VII. CONEXIONES DMX512	32

IT

I. ISTRUZIONI DI SICUREZZA	35
II. DESCRIZIONE DELL'UNITÀ	35
III. SPECIFICHE TECNICHE	36
IV. COME IMPOSTARE L'UNITÀ	36
V. COME CONTROLLARE L'APPARECCHIO	37
VI. CONFIGURAZIONE DMX512	38
VII. CONNESSIONI DMX512	39

EN

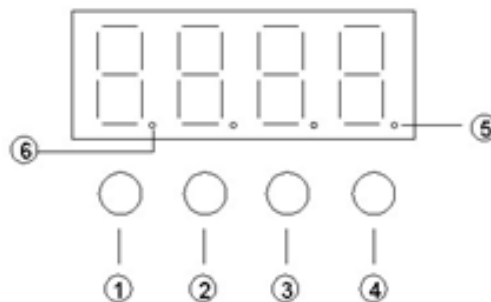
I. SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING : Please read the instructions carefully which include important information about the installation, operation and maintenance.

1. Please keep this User Manual for future consultation. If you sell the fixture to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
2. Unpack and check carefully there is no transportation damage before using the fixture.
3. It's important to ground the yellow/green conductor to earth in order to avoid electric shock.
4. Disconnect main power before servicing and maintenance.
5. Maximum ambient temperature is T_a : 40°C. Don't operate it where the temperature is higher than this.
6. In the event of serious operating problem, stop using the fixture immediately. Never try to repair the fixture by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. There are no user serviceable parts inside the fixture.
7. Do not connect the device to any dimmer pack.
8. To prevent or reduce the risk of electrical shock or fire, do not expose the fixture to rain or moisture.
9. Do not look directly at the LED light beam while the fixture is on.
10. Do not touch any wire during operation .
11. The unit should be mounted via its screw holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. Always ensure that the structure to which you are attaching the unit is secure and is able to support a weight of 10 times of the unit's weight. Also always use a safety cable that can hold 12 times of the weight of the unit when installing the fixture.
12. The equipment must be fixed by professionals. And it must be fixed at a place where is out of the touch of people and has no one pass by or under it.

II. UNIT DESCRIPTION



BUTTON :

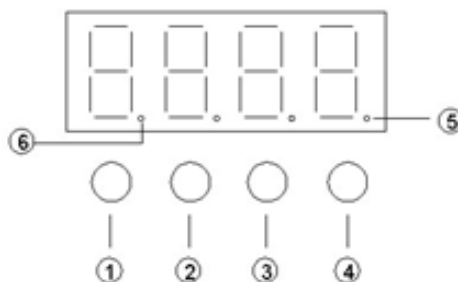
1. LED display
2. Microphone
3. DMX512 input and output
4. Power supply
5. To adjust sound active sensitivity

III. TECHNICAL SPECIFICATIONS

- 3 different effects in one fixture: derby effects, Moonflower, Strobe
- 6 DMX Channels led multi effects light
- Quad-sided derby effect constantly rotates multi-colored beams around the dance floor
- Independent control of 3 different effects
- User-selectable colors in stand-alone allow customized looks without a DMX controller
- Power link multiple units
- Sound-activated
- 4 Operational Modes: DMX, Master/Slave ,sound activated, stand alone
- Electronic dimming: 0-100%
- Light Source: 2pcs 9W tri in one les for derby 60,000hrs rated, 36pcs 5mm ultra brightness white LEDs for strobe, 64pcs 5mm ultra brightness (16 red, 16 green, 16 blue, 16 white) for moon flower
- Power supply: 100 - 240Vac 50-60Hz
- Power consumption: 30W
- Packing Size: L245×W245×H240mm
- Weight: 3.4kg

IV. HOW TO SET THE UNIT

To select any of the given functions, press the **MENU** button up to the required one is shown on the display. Select the function by **ENTER** button and the display will blink. Use **DOWN** and **UP** button to change the mode. Once the required mode has been selected, press the **ENTER** button to setup or it will automatically return to the main functions without any change after idling 10 seconds. To go back to the functions without any change press the **MENU** button. The main functions are shown below:



Button:

1. MENU: To select the programming functions
2. UP: Increase parameter
3. DOWN: Reduce parameter
4. ENTER: Enter submenu

LED:

5. Signal indicator light of DMX
If the DMX signal was detected , the indicator light flashing.
6. Signal indicator light of Slave
If the slave signal was detected , the indicator light flashing.

Note:

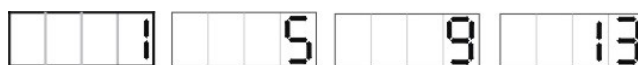
1. In about ten seconds, if no buttons was pressed, the LED display will be off. Press any button to turn the display on again.
2. After pressing a button, all the parameters will be saved after a period of time .
3. No matter what the program in which mode,once to detect the DMX or SLAVE signal,the program will jump into DMX or SLAVE mode automatically. Then,if DMX/SLAVE signal was disconnect, the program will return to the original mode.

V. HOW TO CONTROL THE FIXTURE

There are two ways to control the fixture

A. Universal DMX controller

The fixture can be set the DMX address remotely by universal DMX controller. First, you need to programming two scenes into a chase, and then link the fixtures to the universal DMX controller. When you run the chase, all the fixtures of the chain will be set the series DMX address automatically. The fixture uses four channels. Please refer to the following diagram to set the address for the first four units.



B. Master/Slave operation

The fixture will allow you to link 16 fixtures together and operate without a controller. In Master/Slave mode, the first fixture will control the others to give an automatic, sound activated, synchronized light show. This function is good when you want an instant show. The first fixture it's DMX input cable will have nothing connect it, and the other fixtures will be set in slave mode automatically. Their DMX input cables connect the last fixture DMX output cable (daisy chain). Any fixture can act as a Master or as a Slave

VI. DMX512 CONFIGURATION

Custom control by DMX512 (CH1=0)

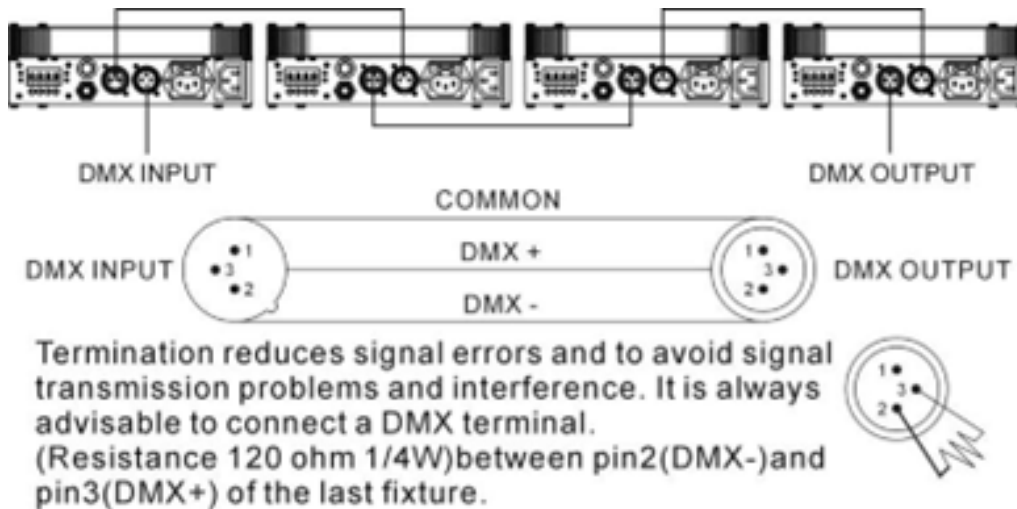
CANAL	VALEUR	FUNCTION
CH1	0	Custom control
CH2	0	Moon flower turn off
	1-255	Moon flower running speed from slow to fast
CH3	0	High-power LED turn off
	1-202	7 colors selection
	203-231	7 colors jump change
	232-255	Gradual change
CH4	0-255	Strobe speed from slow to fast. (CH4=0, strobe off) (CH3: 1-202)
		Running speed in Jump change mode (CH3: 203-231)
		Running speed in gradual change mode (CH3: 232-255)
CH5	0	Motor stop
	1-255	Motor rotation from slow to fast
CH6	0	None
	1-255	Strobe speed from slow to fast

Calling auto show or sound mode (CH1>0)

CHANNEL	VALUE	FUNCTION
CH1	1-33	Auto show 1
	34-67	Auto show 2
	68-101	Auto show 3
	102-135	Auto show 4
	136-169	Auto show 5
	170-203	Auto show 6
	204-237	Auto show 7
	238-255	Sound mode
CH2	0-255	Running speed in auto show mode
CH3	0-255	Motor speed in auto show mode

VII. DMX512 CONNECTIONS

The DMX512 is widely used in intelligent lighting control, with a maximum of 512 channels.



1. If you using a controller with 5 pins DMX output, you need to use a 5 to 3 pin adapter-cable.
2. Connect the fixture together in a “daisy chain” by XLR plug cable from the output of the fixture to the input of the next fixture. The cable cannot be branched or split to a “Y” cable. Inadequate or damaged cables, soldered joints or corroded connectors can easily distort the signal and shut down the system
3. The DMX output and input connectors are pass-through to maintain the DMX circuit when one of the units’ power is disconnected.
4. At last fixture, the DMX cable has to be terminated with a terminator to reduce signal errors. Solder a 120-ohm 1/4W resistor between pin 2(DMX-) and pin 3(DMX+) into a 3-pin XLR-plug and plug it in the DMX-output of the last fixture.
5. Each lighting fixture needs to have an address set to receive the data sent by the controller. The address number is between 0-511 (usually 0 & 1 are equal to 1).
6. 3 pin XLR connectors are more popular than 5 pin XLR.
7. 3 pin XLR: Pin1: GND, Pin2: Negative signal (-), Pin3: Positive signal (+)
8. 5 pin XLR: Pin1: GND, Pin2: Negative signal (-), Pin3: Positive signal (+)
Pin4/5: Not Used.

VIII. TROUBLESHOOTING

Following are a few common problems that may occur during operation. Here are some suggestions for easy troubleshooting:

1. **The fixture does not work, no light**
 - ✓ Check the connection of power and main fuse.
 - ✓ Measure the mains voltage on the main connector.

2. Not responding to DMX controller

- ✓ DMX LED should be on. If not, check DMX connectors, cables to see if link properly.
- ✓ If the DMX LED is on and no response to the channel, check the address settings and DMX polarity.
- ✓ If you have intermittent DMX signal problems, check the pins on connectors or on PCB of the fixture or the previous one.
- ✓ Try to use another DMX controller.
- ✓ Check if the DMX cables run near or run alongside to high voltage cables that may cause damage or interference to DMX interface circuit.

3. Some fixtures don't respond to the easy controller

- ✓ You may have a break in the DMX cabling. Check the LED for the response of the master/slave mode signal.
- ✓ Wrong DMX address in the fixture. Set the proper address.

4. No response to the sound

- ✓ Make sure the fixture does not receive DMX signal.
- ✓ Check microphone to see if it is good by tapping the microphone.

5. One of the channels is not working well

- ✓ The stepper motor might be damaged or the cable connected to the PCB is broken.
- ✓ The motor's drive IC on the PCB might be out of condition.

IX. FIXTURE CLEANING


The cleaning of internal must be carried out periodically to optimize light output. Cleaning frequency depends on the environment in which the fixture operates: damp, smoky or particularly dirty surrounding can cause greater accumulation of dirt on the fixture's optics.

- Clean with soft cloth using normal glass cleaning fluid.
- Always dry the parts carefully.
- Clean the external optics at least every 20 days. Clean the internal optics at least every 30/60 days.

Imported by BoomTone DJ - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion 91630 Avrainville / FRANCE
infos@msc-distribution.com. Tel : +33 1 69 34 80 62

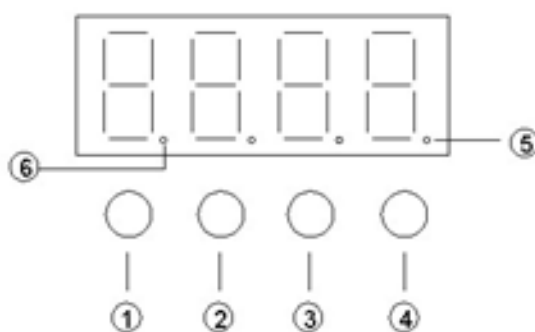
FR

I. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

 **ATTENTION** : Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.

1. Conservez ce manuel pour une future consultation. Si vous revendez cet appareil, veillez à transmettre également ce manuel d'utilisation au nouvel acquéreur.
2. Déballez entièrement l'appareil ainsi que tous ses accessoires. Vérifiez qu'il n'y a aucun dommage et que l'appareil se trouve en parfait état.
3. Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni (câble avec terre).
4. Toujours débrancher l'appareil avant une intervention technique ou avant son entretien.
5. Température ambiante maximum pour un fonctionnement optimal de l'appareil :
6. 40°C. Ne pas utiliser l'appareil si la température ambiante dépasse cette valeur.
7. En cas de problème de fonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
8. Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type " Dimmer pack"
9. Afin de réduire et d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas utiliser cet appareil dans un milieu humide ou sous la pluie.
10. Ne pas regarder directement le faisceau lumineux.
11. Cet appareil Xtrem Led doit être installé avec un crochet solide et de dimension adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé au crochet et serré convenablement afin d'éviter toute chute due aux vibrations produites par la machine en fonctionnement. L'accroche de l'appareil doit être sécurisée par une élingue de sécurité. Assurez-vous également que la structure (ou point d'accroche) peut supporter au moins 10X le poids de l'appareil accroché.
12. L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placé hors de portée du public.

II. PRÉSENTATION DU XTREM LED



FONCTIONS :

1. Accès aux menus et fonctions
2. Augmente la valeur
3. Réduit la valeur
4. Valide le choix
5. LED témoin du DMX
6. LED témoin mode esclave

NOTE:

- Quel que soit la fonction sélectionnée, et l'action en cours, la fonction ou valeurs en cours de sélection est automatiquement enregistrée au bout de 2 secondes si aucune touche n'est enfoncée.
- Si aucune touche n'est enfoncée pendant plusieurs secondes, l'afficheur se mettra automatiquement en veille et s'éteindra. Il suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche pour le réactiver.

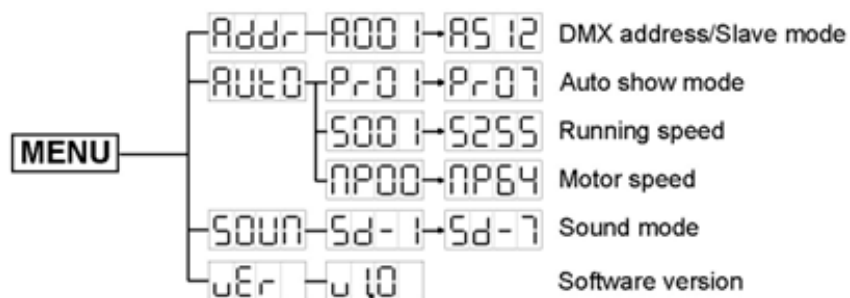
III. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- 3 effets en 1 : Derby, MoonFlower, et stroboscope à LED
- LED « LONG LIFE » : 50,000 heures
- 6 canaux DMX
- Sources lumineuses : 2 LEDs de 9W TRI pour la partie Derby, 36 LEDs 5mm blanches pour le stroboscope et 65 LEDs 5mm RGB pour le MoonFlower
- Grande quantité d'effets pré-programmés
- 4 Mode de fonctionnements: Auto, DMX, Maître/Esclave, détection musicale
- Consommation électrique : 30W
- Dimensions du carton : L245×I245×H240 mm
- Poids: 3,4 Kg

IV. MISE EN ROUTE DE L'APPAREIL

Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder aux divers menus et fonctions. Sélectionnez la fonction désirée en appuyant sur **ENTER**, l'afficheur se met alors à clignoter. Utilisez les touches **DOWN** et **UP** pour changer de mode/ de fonction ou de valeur. Une fois la valeur choisie, appuyez sur la touche **ENTER**. L'affichage revient sur le menu précédent et valide votre choix.

MENU:



V. MODE DMX

Appuyez sur la touche « **MENU** », puis sélectionnez la fonction «**ADDR**».

Sélectionnez la valeur d'adresse **DMX** souhaitée grâce aux touches « **UP** » et « **DOWN** ».

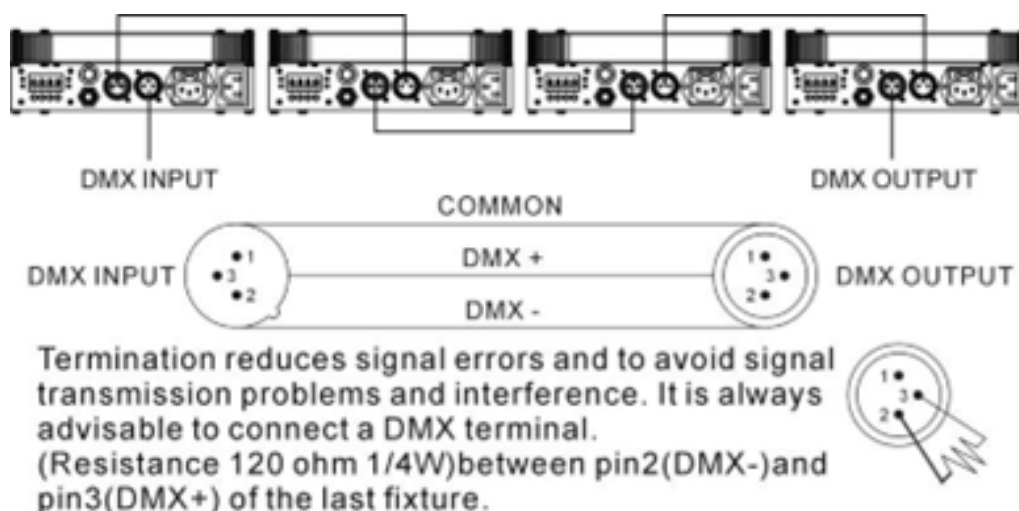
Protocole DMX si CH1 = 0

CANAL	VALEUR	FONCTION
CH1	0	Mode Manuel
CH2	0	Moon flower éteint
	1-255	Moon flower allumé de lent à rapide
CH3	0	Derby éteint
	1-202	Sélection parmi 7 couleurs
	203-231	Mode Jump
	232-255	Mode fondu enchainé
CH4	0-255	Strobe vitesse de lent à rapide (CH4=0, strobe off) (CH3: 1-202)
		Vitesse du mode jump (CH3: 203-231)
		Vitesse du mode fondu enchainé (CH3: 232-255)
CH5	0	Moteur stop
	1-255	Moteur de lent à rapide
CH6	0	Pas de fonction
	1-255	Vitesse du strobe de lent à rapide

Protocole DMX si CH1 = 1-33

CHANNEL	VALUE	FUNCTION
CH1	1-33	Auto show 1
	34-67	Auto show 2
	68-101	Auto show 3
	102-135	Auto show 4
	136-169	Auto show 5
	170-203	Auto show 6
	204-237	Auto show 7
	238-255	Sound mode
CH2	0-255	Vitesse animation
CH3	0-255	Vitesse des moteurs

VI. CONNEXIONS DMX-512



- Si vous utilisez un contrôleur équipé d'une sortie DMX en XLR 5 points, vous devez vous procurer un adaptateur XLR 5 points/3 points.
- Sur le dernier appareil de la chaîne DMX, il est conseillé d'utiliser un « bouchon DMX ». (une résistance de 120 Ohms 1/4W entre le pin 2(DMX-) et le pin 3(DMX+) placée dans un connecteur DMX mâle).
- Connectez "à la chaîne" les appareils les uns après les autres : Sortie DMX vers Entrée DMX de l'appareil suivant. Le câble DMX ne doit JAMAIS être un câble en "Y". La liaison DMX-512 transporte un signal à haute vitesse. Les câbles utilisés pour cette liaison doivent être de bonne qualité et en bon état.
- Chaque appareil doit avoir une adresse DMX bien précise pour qu'il puisse être contrôlé par le contrôleur DMX.

VII. DÉPANNAGE

Voici quelques suggestions si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil Xtrem LED:

1. L'appareil ne fonctionne pas du tout.
 - ✓ Vérifiez le cordon d'alimentation et le fusible.
 - ✓ Assurez-vous que votre prise soit bien alimentée.
2. L'appareil ne répond pas ou pas correctement aux commandes DMX.
 - ✓ Vérifiez vos câbles DMX
 - ✓ Vérifiez votre adressage DMX
 - ✓ Essayez un autre contrôleur DMX
 - ✓ Vérifiez que vos câbles DMX ne passent pas à proximité de câbles haute tension, ce qui pourrait créer des interférences.
3. Ne réagit pas au son
 - ✓ Vérifiez le bon le mode
 - ✓ Vérifiez qu'il n'y a pas de câble DMX branché sur DMX IN
 - ✓ Tapotez directement sur le microphone pour tester sa réactivité.

VIII. ENTRETIEN

Un nettoyage extérieur de l'appareil doit être fait régulièrement. Les lentilles doivent être nettoyées pour une luminosité optimum. Si l'appareil est installé dans un environnement poussiéreux ou avec de la fumée cet entretien régulier est très important. Il est possible qu'un nettoyage des optiques par l'intérieur soit également nécessaire. Débranchez l'appareil avant toute intervention !

- Utilisez un chiffon propre avec très peu de liquide vitre. Toujours bien sécher les parties nettoyées.

Importé par BoomTone DJ - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion 91630 Avrainville / FRANCE
infos@msc-distribution.com. Tel : +33 1 69 34 80 62

DE

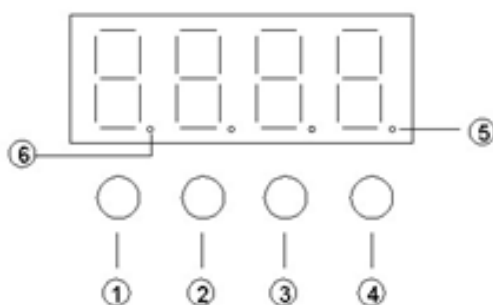
I. SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG : Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, da sie wichtige Informationen zur Installation, zum Betrieb und zur Wartung

1. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie das Gerät an einen anderen Benutzer verkaufen, stellen Sie sicher, dass dieser ebenfalls diese Bedienungsanleitung erhält.
2. Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es sorgfältig auf Transportschäden, bevor Sie es verwenden.
3. Es ist wichtig, den gelb/grünen Leiter zu erden, um einen Stromschlag zu vermeiden.
4. Trennen Sie das Gerät vor Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten vom Stromnetz.
5. Die maximale Umgebungstemperatur beträgt T_a : 40 °C. Betreiben Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen.
6. Bei schwerwiegenden Betriebsproblemen stellen Sie den Betrieb des Geräts sofort ein. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen durch ungeschulte Personen können zu Schäden oder Fehlfunktionen führen. Wenden Sie sich bitte an das nächstgelegene autorisierte Kundendienstzentrum. Im Inneren des Geräts befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
7. Schließen Sie das Gerät nicht an einen Dimmer an.
8. Um das Risiko eines Stromschlags oder Brandes zu vermeiden oder zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
9. Schauen Sie nicht direkt in den LED-Lichtstrahl, während das Gerät eingeschaltet ist.
10. Berühren Sie während des Betriebs keine Kabel.
11. Das Gerät sollte über seine Schraubenlöcher an der Halterung befestigt werden. Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät fest sitzt, um Vibrationen und Verrutschen während des Betriebs zu vermeiden. Stellen Sie immer sicher, dass die Struktur, an der Sie das Gerät befestigen, sicher ist und das 10-fache des Gewichts des Geräts tragen kann. Verwenden Sie bei der Installation der Leuchte außerdem immer ein Sicherheitskabel, das das 12-fache des Gewichts des Geräts tragen kann.
12. Das Gerät muss von Fachpersonal befestigt werden. Es muss an einem Ort befestigt werden, der für Personen unzugänglich ist und an dem niemand vorbeigeht oder darunter hindurchgeht.

II. GERÄTEBESCHREIBUNG



TASTE :

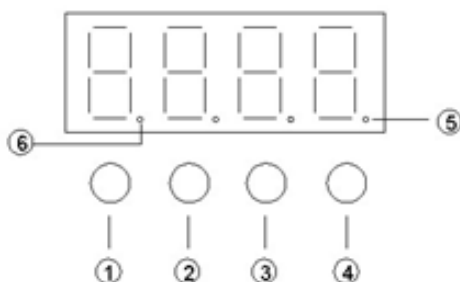
1. LED-Anzeige
2. Mikrofon
3. DMX512-Eingang und -Ausgang
4. Stromversorgung
5. Zum Einstellen der Tonaktivitätsempfindlichkeit

III. TECHNISCHE DATEN

- 3 verschiedene Effekte in einem Gerät: Derby-Effekte, Moonflower, Strobe
- 6 DMX-Kanäle LED-Multieffektleuchte
- Vierseitiger Derby-Effekt rotiert ständig mehrfarbige Strahlen über die Tanzfläche
- Unabhängige Steuerung von 3 verschiedenen Effekten
- Vom Benutzer wählbare Farben im Standalone-Modus ermöglichen individuelle Looks ohne DMX-Controller
- Power-Link für mehrere Geräte
- Soundaktiviert
- 4 Betriebsmodi: DMX, Master/Slave, soundaktiviert, Standalone
- Elektronische Dimmung: 0–100 %
- Lichtquelle: 2 Stück 9 W Tri-in-One-LEDs für Derby, 60.000 Stunden Nennlebensdauer, 36 Stück 5 mm ultrahelle
- weiße LEDs für Strobe, 64 Stück 5 mm ultrahelle (16 rote, 16 grün, 16 blau, 16 weiß) für Mondblume
- Stromversorgung: 100–240 VAC, 50–60 Hz
- Leistungsaufnahme: 30 W
- Verpackungsgröße: L 245 × B 245 × H 240 mm
- Gewicht: 3,4 kg

IV. SO STELLEN SIE DAS GERÄT EIN

Um eine der angegebenen Funktionen auszuwählen, drücken Sie die **MENU**-Taste, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird. Wählen Sie die Funktion mit der **ENTER**-Taste aus, woraufhin das Display blinkt. Verwenden Sie die Tasten **DOWN** und **UP**, um den Modus zu ändern. Sobald der gewünschte Modus ausgewählt wurde, drücken Sie die Taste **ENTER**, um die Einstellung vorzunehmen. Andernfalls kehrt das Gerät nach 10 Sekunden ohne Änderung automatisch zu den Hauptfunktionen zurück. Um ohne Änderung zu den Funktionen zurückzukehren, drücken Sie die Taste **MENU**. Die Hauptfunktionen sind unten aufgeführt:



Button:

1. MENU: Zum Auswählen der Programmierfunktionen
2. UP: Parameter erhöhen
3. DOWN: Parameter verringern
4. ENTER: Zum Aufrufen des Untermenüs

LED:

5. Signalanzeige von DMX
Wenn das DMX-Signal erkannt wurde, blinkt die Anzeigeleuchte.
6. Signalanzeige von Slave
Wenn das Slave-Signal erkannt wurde, blinkt die Anzeigeleuchte.

Hinweis:

1. Wenn innerhalb von etwa zehn Sekunden keine Taste gedrückt wird, schaltet sich die LED-Anzeige aus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Anzeige wieder einzuschalten.
2. Nach dem Drücken einer Taste werden alle Parameter nach einer gewissen Zeit gespeichert.
3. Unabhängig davon, in welchem Modus sich das Programm befindet, springt es nach Erkennung des DMX- oder SLAVE-Signals erkannt wird, wechselt das Programm automatisch in den DMX- oder SLAVE-Modus. Wenn dann DMX/SLAVE-Signal getrennt wird, kehrt das Programm in den ursprünglichen Modus zurück.

V. STEUERUNG DES GERÄTS

Es gibt zwei Möglichkeiten, das Gerät zu steuern

A. Universeller DMX-Controller

Die DMX-Adresse des Geräts kann über einen universellen DMX-Controller ferngesteuert eingestellt werden. Zunächst müssen Sie zwei Szenen in einen Chase programmieren und dann die Geräte mit dem universellen DMX-Controller verbinden. Wenn Sie den Chase ausführen, wird die serielle DMX-Adresse automatisch für alle Geräte der Kette eingestellt. Das Gerät verwendet vier Kanäle. Die folgenden Abbildungen zeigen, wie Sie die Adresse für die ersten vier Einheiten einstellen.



B. Master/Slave-Betrieb

Das Gerät ermöglicht es Ihnen, 16 Geräte miteinander zu verbinden und ohne Controller zu betreiben. Im Master/Slave-Modus steuert das erste Gerät die anderen, um eine automatische, tonaktivierte, synchronisierte Lichtshow zu erzeugen. Diese Funktion ist ideal, wenn Sie eine spontane Show wünschen. Das DMX-Eingangskabel des ersten Geräts wird nicht angeschlossen, und die anderen Geräte werden automatisch in den Slave-Modus versetzt. Ihre DMX-Eingangskabel werden mit dem DMX-Ausgangskabel des letzten Geräts verbunden (Daisy-Chain). Jedes Gerät kann als Master oder als Slave fungieren.

VI. DMX512-KONFIGURATION

Benutzerdefinierte Steuerung über DMX512 (CH1=0)

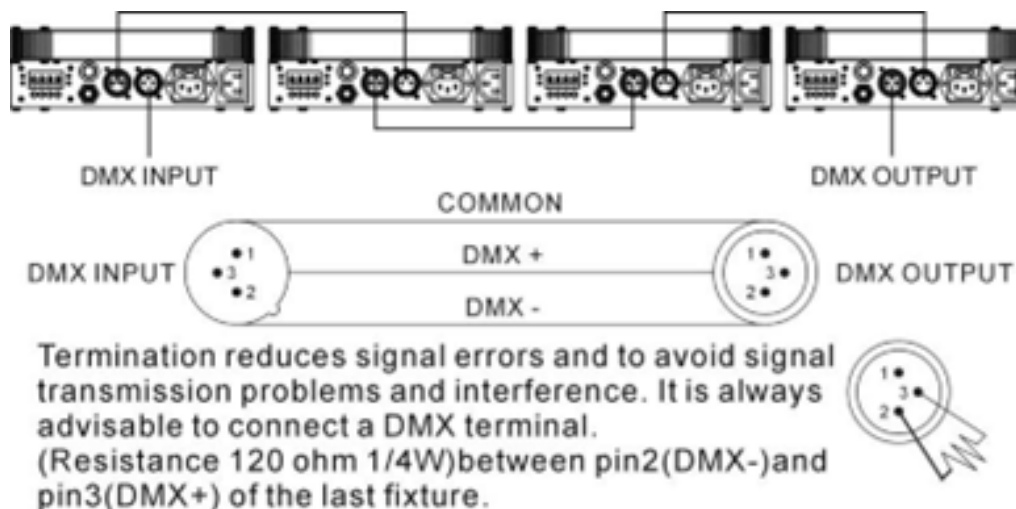
KANAL	WERT	FUNKTION
CH1	0	Benutzerdefinierte Steuerung
CH2	0	Mondblume ausschalten
	1-255	Mondblume Laufgeschwindigkeit von langsam bis schnell
CH3	0	Hochleistungs-LED ausschalten
	1-202	Auswahl von 7 Farben
	203-231	7 Farben springen
	232-255	Allmählicher Wechsel
CH4	0-255	Stroboskopgeschwindigkeit von langsam bis schnell. (CH4=0, Stroboskop aus) (CH3: 1-202)
		Laufgeschwindigkeit im Sprungänderungsmodus (CH3: 203-231)
		Laufgeschwindigkeit im Modus für allmähliche Änderung (CH3: 232-255)
CH5	0	Motorstopp
	1-255	Motordrehung von langsam bis schnell
CH6	0	Keine
	1-255	Stroboskopgeschwindigkeit von langsam bis schnell

Aufruf des Auto-Show- oder Sound-Modus (CH1>0)

KANAL	WERT	FUNKTION
CH1	1-33	Autoshow 1
	34-67	Auto show 2
	68-101	Auto show 3
	102-135	Auto show 4
	136-169	Auto show 5
	170-203	Auto show 6
	204-237	Auto show 7
	238-255	Tonmodus
CH2	0-255	Laufgeschwindigkeit im Auto-Show-Modus
CH3	0-255	Motordrehzahl im Auto-Show-Modus

VII. DMX512-ANSCHLÜSSE

DMX512 wird häufig in intelligenten Beleuchtungssteuerungen verwendet und verfügt über maximal 512 Kanäle.



1. Wenn Sie einen Controller mit 5-poligem DMX-Ausgang verwenden, benötigen Sie ein 5-zu-3-poliges Adapterkabel.
2. Verbinden Sie die Geräte in einer „Daisy Chain“ mit einem XLR-Steckerkabel vom Ausgang des Geräts zum Eingang des nächsten Geräts. Das Kabel darf nicht verzweigt oder zu einem „Y“-Kabel aufgeteilt werden. Ungeeignete oder beschädigte Kabel, Lötstellen oder korrodierte Stecker können das Signal leicht verzerren und das System abschalten.
3. Die DMX-Ausgangs- und Eingangsanschlüsse sind Durchgangsanschlüsse, um den DMX-Stromkreis aufrechtzuerhalten, wenn eines der Geräte vom Stromnetz getrennt wird.

4. Am letzten Gerät muss das DMX-Kabel mit einem Abschlusswiderstand abgeschlossen werden, um Signalfehler zu reduzieren. Löten Sie einen 120-Ohm-1/4-W-Widerstand zwischen Pin 2 (DMX-) und Pin 3 (DMX+) in einen 3-poligen XLR-Stecker und stecken Sie ihn in den DMX-Ausgang des letzten Geräts.
5. Jedes Beleuchtungsgerät muss eine Adresse haben, um die vom Controller gesendeten Daten empfangen zu können. Die Adressnummer liegt zwischen 0 und 511 (normalerweise sind 0 und 1 gleich 1).
6. 3-polige XLR-Stecker sind beliebter als 5-polige XLR-Stecker.
7. 3-poliger XLR: Pin 1: GND, Pin 2: Negatives Signal (-), Pin 3: Positives Signal (+)
8. 5-poliger XLR: Pin 1: GND, Pin 2: Negatives Signal (-), Pin 3: Positives Signal (+)
Pin 4/5: Nicht verwendet.

VIII. FEHLERBEHEBUNG

Im Folgenden sind einige häufig auftretende Probleme aufgeführt, die während des Betriebs auftreten können. Hier sind einige Vorschläge zur einfachen Fehlerbehebung:

1. **Das Gerät funktioniert nicht, kein Licht**
 - ✓ Überprüfen Sie den Anschluss der Stromversorgung und die Hauptsicherung.
 - ✓ Messen Sie die Netzspannung am Hauptanschluss.
2. **Keine Reaktion auf DMX-Controller**
 - ✓ Die DMX-LED sollte leuchten. Ist dies nicht der Fall, überprüfen Sie die DMX-Anschlüsse und Kabel auf korrekten Anschluss.
 - ✓ Wenn die DMX-LED leuchtet und keine Reaktion auf den Kanal erfolgt, überprüfen Sie die Adresseinstellungen und die DMX-Polarität.
 - ✓ Wenn Sie zeitweise Probleme mit dem DMX-Signal haben, überprüfen Sie die Pins an den Anschlüssen oder auf der Leiterplatte des Geräts oder des vorherigen Geräts.
 - ✓ Versuchen Sie, einen anderen DMX-Controller zu verwenden.
 - ✓ Überprüfen Sie, ob die DMX-Kabel in der Nähe oder parallel zu Hochspannungskabeln verlaufen, die Schäden oder Störungen an der DMX-Schnittstelle verursachen können.
3. **Einige Geräte reagieren nicht auf den Easy-Controller.**
 - ✓ Möglicherweise liegt ein Bruch im DMX-Kabel vor. Überprüfen Sie die LED auf die Reaktion des Master-/Slave-Modus-Signals.
 - ✓ Falsche DMX-Adresse im Gerät. Stellen Sie die richtige Adresse ein.
4. **Keine Reaktion auf den Ton**
 - ✓ Stellen Sie sicher, dass das Gerät kein DMX-Signal empfängt.
 - ✓ Überprüfen Sie das Mikrofon, indem Sie leicht darauf klopfen.
5. **Einer der Kanäle funktioniert nicht richtig**
 - ✓ Der Schrittmotor ist möglicherweise beschädigt oder das an die Leiterplatte angeschlossene Kabel ist defekt.
 - ✓ Der Antriebs-IC des Motors auf der Leiterplatte ist möglicherweise defekt.

IX. REINIGUNG DER LEUCHE

Die Reinigung des Innenraums muss regelmäßig durchgeführt werden, um die Lichtleistung zu optimieren. Die Reinigungshäufigkeit hängt von der Umgebung ab, in der die Leuchte betrieben wird: Feuchte, rauchige oder besonders schmutzige Umgebungen können zu einer stärkeren Verschmutzung der Optik der Leuchte führen.

- Reinigen Sie die Leuchte mit einem weichen Tuch und einem handelsüblichen Glasreiniger.
- Trocknen Sie die Teile immer sorgfältig ab.
- Reinigen Sie die äußere Optik mindestens alle 20 Tage. Reinigen Sie die innere Optik mindestens alle 30/60 Tage.

**Importiert von BoomTone DJ - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion 91630 Avrainville / Frankreich
infos@msc-distribution.com. Tel : +33 1 69 34 80 62**

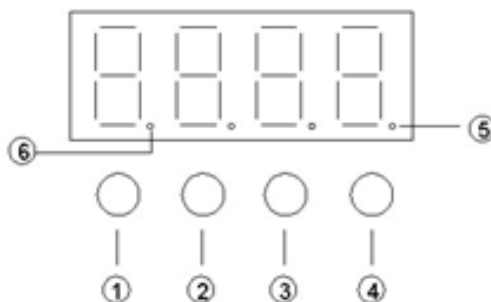
I. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



WAARSCHUWING : Lees de instructies zorgvuldig door. Ze bevatten belangrijke informatie over de installatie, bediening en het onderhoud.

1. Bewaar deze gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik. Als u het armatuur aan een andere gebruiker verkoopt, zorg er dan voor dat deze ook deze handleiding ontvangt.
2. Pak het apparaat uit en controleer zorgvuldig of er geen transportschade is voordat u het apparaat gebruikt.
3. Het is belangrijk om de geel/groene geleider te aarden om elektrische schokken te voorkomen.
4. Schakel de hoofdstroom uit voordat u onderhoud of reparaties uitvoert.
5. De maximale omgevingstemperatuur is T_a : 40°C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
6. Stop onmiddellijk met het gebruik van het apparaat in geval van ernstige bedrijfsproblemen. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Reparaties door ongeschoolde personen kunnen leiden tot schade of storingen. Neem contact op met het dichtstbijzijnde erkende technische ondersteuningscentrum. Er bevinden zich geen onderdelen in het apparaat die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
7. Sluit het apparaat niet aan op een dimmer.
8. Om het risico op elektrische schokken of brand te voorkomen of te verminderen, mag u het armatuur niet blootstellen aan regen of vocht.
9. Kijk niet rechtstreeks in de LED-lichtbundel terwijl het armatuur is ingeschakeld.
10. Raak tijdens het gebruik geen draden aan.
11. Het apparaat moet via de schroefgaten op de beugel worden gemonteerd. Zorg er altijd voor dat het apparaat stevig is bevestigd om trillingen en wegglijden tijdens het gebruik te voorkomen. Zorg er altijd voor dat de structuur waaraan u het apparaat bevestigt, stevig is en een gewicht van 10 keer het gewicht van het apparaat kan dragen. Gebruik bij het installeren van het armatuur ook altijd een veiligheidskabel die 12 keer het gewicht van het apparaat kan dragen.
12. De apparatuur moet door professionals worden bevestigd. En het moet worden bevestigd op een plaats waar het buiten het bereik van mensen is en waar niemand erlangs of eronder kan lopen.

II. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT



KNOP:

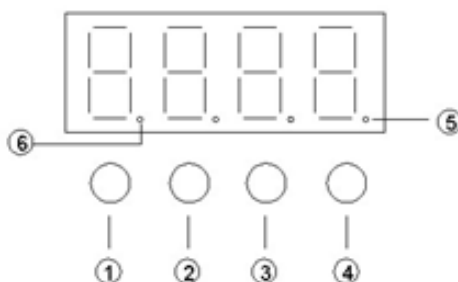
1. LED-display
2. Microfoon
3. DMX512-ingang en -uitgang
4. Voeding
5. Om de geluidsgevoeligheid aan te passen

III. TECHNISCHE SPECIFICATIES

- 3 verschillende effecten in één armatuur: derby-effecten, Moonflower, Strobe
- 6 DMX-kanalen led-multieffectenlicht
- Vierzijdig derby-effect dat voortdurend veelkleurige stralen rond de dansvloer laat draaien
- Onafhankelijke bediening van 3 verschillende effecten
- Door de gebruiker selecteerbare kleuren in stand-alone modus maken aangepaste looks mogelijk zonder DMX-controller
- Meerdere units kunnen worden gekoppeld
- Geluidsgestuurd
- 4 bedrijfsmodi: DMX, master/slave, geluidsgestuurd, stand-alone
- Elektronisch dimmen: 0-100%
- Lichtbron: 2 stuks 9W tri-in-one-lampen voor derby, 60.000 uur nominaal, 36 stuks 5 mm ultraheldere heldere witte LED's voor stroboscoop, 64 stuks 5 mm ultraheldere (16 rode, 16 groen, 16 blauw, 16 wit) voor maanbloem
- Voeding: 100 - 240Vac 50-60Hz
- Stroomverbruik: 30W
- Verpakkingsafmetingen: L245×B245×H240mm
- Gewicht: 3,4 kg

IV. HOE HET APPARAAT INSTELLEN

Om een van de gegeven functies te selecteren, drukt u op de **MENU**-knop totdat de gewenste functie op het display wordt weergegeven. Selecteer de functie met de **ENTER**-knop en het display gaat knipperen. Gebruik de knoppen **DOWN** en **UP** om de modus te wijzigen. Zodra de gewenste modus is geselecteerd, drukt u op de knop **ENTER** om de instelling te bevestigen. Als u niets doet, keert het apparaat na 10 seconden automatisch terug naar de hoofdfuncties. Om zonder wijzigingen terug te keren naar de functies, drukt u op de knop **MENU**. De hoofdfuncties worden hieronder weergegeven:



Knop:

1. MENU: Om de programmeerfuncties te selecteren
2. UP: Parameter verhogen
3. DOWN: Parameter verlagen
4. ENTER: Submenu openen

LED:

5. Signaallampje van DMX
Als het DMX-sigitaal werd gedetecteerd, knippert het indicatielampje.
6. Signaallampje van Slave
Als het slave-sigitaal wordt gedetecteerd, knippert het indicatielampje.

Opmerking:

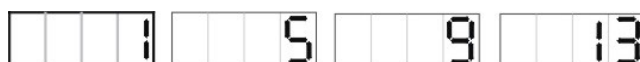
1. Als er binnen ongeveer tien seconden geen knoppen worden ingedrukt, wordt het LED-display uitgeschakeld. Druk op een willekeurige knop om het display weer in te schakelen.
2. Nadat u op een knop hebt gedrukt, worden alle parameters na enige tijd opgeslagen.
3. Ongeacht in welke modus het programma zich bevindt, zodra het DMX- of SLAVE-sigitaal wordt gedetecteerd, schakelt het programma automatisch over naar de DMX- of SLAVE-modus. Als vervolgens DMX/SLAVE-sigitaal wordt verbroken, keert het programma terug naar de oorspronkelijke modus.

V. HOE DE ARMATUUR TE BEDIENEN

Er zijn twee manieren om het apparaat te bedienen

A. Universele DMX-controller

Het DMX-adres van de armatuur kan op afstand worden ingesteld met een universele DMX-controller. Eerst moet u twee scènes in een chase programmeren en vervolgens de armaturen koppelen aan de universele DMX-controller. Wanneer u de chase uitvoert, wordt het seriële DMX-adres automatisch ingesteld voor alle armaturen in de keten. De armatuur maakt gebruik van vier kanalen. Raadpleeg het volgende diagram om het adres voor de eerste vier units in te stellen.



B. Master/Slave-bediening

Met het armatuur kunt u 16 armaturen aan elkaar koppelen en zonder controller bedienen. In de master/slave-modus stuurt het eerste armatuur de andere armaturen aan voor een automatische, geluidsgestuurde, gesynchroniseerde lichtshow. Deze functie is handig wanneer u direct een show wilt geven. De DMX-ingangskabel van de eerste armatuur wordt nergens op aangesloten en de andere armaturen worden automatisch in de slave-modus ingesteld. Hun DMX-ingangskabels worden aangesloten op de DMX-uitgangskabel van de laatste armatuur (daisy chain). Elke armatuur kan als master of als slave fungeren.

VI. DMX512-CONFIGURATIE

Aangepaste bediening via DMX512 (CH1=0)

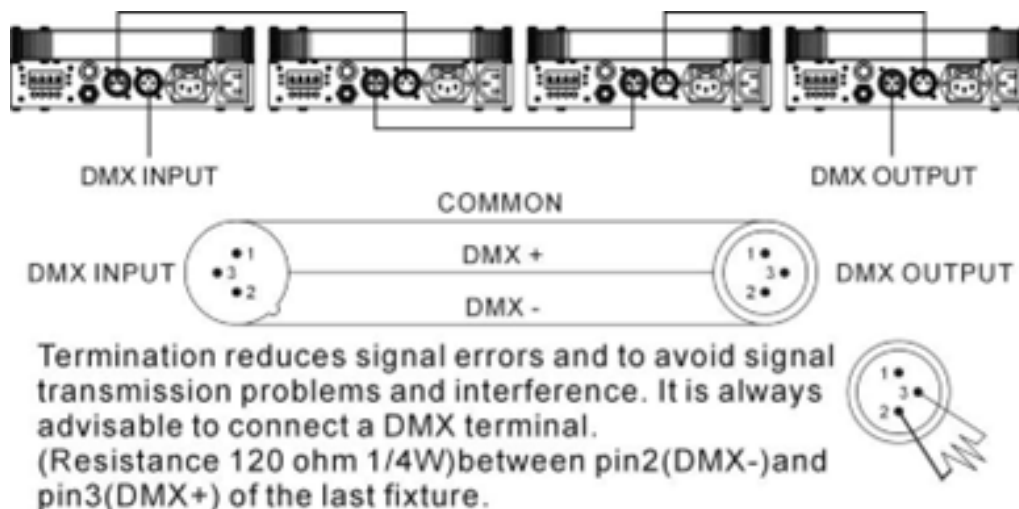
KANAAL	WAARDE	FUNCTIE
CH1	0	Aangepaste bediening
CH2	0	Maanbloem uitschakelen
	1-255	Snelheid maanbloem van langzaam naar snel
CH3	0	Krachtige LED uitschakelen
	1-202	Keuze uit 7 kleuren
	203-231	7 kleuren springen veranderen
	232-255	Geleidelijke verandering
CH4	0-255	Stroboscoopsnelheid van langzaam naar snel. (CH4=0, stroboscoop uit) (CH3: 1-202)
		Loopsnelheid in modus Jump change (CH3: 203-231)
		Loopsnelheid in geleidelijke veranderingsmodus (CH3: 232-255)
CH5	0	Motorstop
	1-255	Motorrotatie van langzaam naar snel
CH6	0	Geen
	1-255	Stroboscoopsnelheid van langzaam naar snel

Auto-show of geluidsmodus oproepen (CH1>0)

KANAAL	WAARDE	FUNCTIE
CH1	1-33	Auto show 1
	34-67	Auto show 2
	68-101	Auto show 3
	102-135	Auto show 4
	136-169	Auto show 5
	170-203	Auto show 6
	204-237	Auto show 7
	238-255	Geluidsmodus
CH2	0-255	Rijsnelheid in autoshowmodus
CH3	0-255	Motorsnelheid in automatische showmodus

VII. DMX512-AANSLUITINGEN

De DMX512 wordt veel gebruikt in intelligente verlichtingsbesturing, met een maximum van 512 kanalen.



1. Als u een controller met 5-pins DMX-uitgang gebruikt, moet u een 5-naar-3-pins adapterkabel gebruiken.
2. Sluit de armaturen in een «daisy chain» aan met een XLR-stekkerkabel van de uitgang van de armatuur naar de ingang van de volgende armatuur. De kabel mag niet worden vertakt of gesplitst naar een «Y»-kabel. Onvoldoende of beschadigde kabels, gesoldeerde verbindingen of gecorrodeerde connectoren kunnen het signaal gemakkelijk verstoren en het systeem uitschakelen.
3. De DMX-uitgangs- en ingangsconnectoren zijn doorlopend om het DMX-circuit in stand te houden wanneer de stroomtoevoer van een van de units wordt onderbroken.

4. Bij de laatste armatuur moet de DMX-kabel worden afgesloten met een afsluitweerstand om signaalfouten te verminderen. Soldeer een weerstand van 120 ohm 1/4W tussen pin 2 (DMX-) en pin 3 (DMX+) in een 3-pins XLR-stekker en steek deze in de DMX-uitgang van de laatste armatuur.
5. Elke verlichtingsarmatuur moet een adres hebben om de door de controller verzonden gegevens te kunnen ontvangen. Het adresnummer ligt tussen 0 en 511 (meestal zijn 0 en 1 gelijk aan 1).
6. 3-pins XLR-connectoren zijn populairder dan 5-pins XLR.
7. 3-pins XLR: Pin1: GND, Pin2: Negatief signaal (-), Pin3: Positief signaal (+)
8. 5-pins XLR: Pin1: GND, Pin2: negatief signaal (-), Pin3: positief signaal (+)
Pin 4/5: niet gebruikt.

VIII. PROBLEEMOPLOSSING

Hieronder volgen enkele veelvoorkomende problemen die tijdens het gebruik kunnen optreden. Hier zijn enkele suggesties voor eenvoudige probleemoplossing:

1. Het armatuur werkt niet, geen licht

- ✓ Controleer de aansluiting van de stroomvoorziening en de hoofdzekering.
- ✓ Meet de netspanning op de hoofdconnector.

2. Reageert niet op DMX-controller

- ✓ De DMX-led moet branden. Als dat niet het geval is, controleer dan de DMX-connectoren en kabels om te zien of ze goed zijn aangesloten.
- ✓ Als de DMX-led brandt en er geen reactie is op het kanaal, controleer dan de adresinstellingen en de DMX-polariteit.
- ✓ Als u last heeft van intermitterende DMX-signaalproblemen, controleer dan de pinnen op de connectoren of op de printplaat van het armatuur of het vorige armatuur.
- ✓ Probeer een andere DMX-controller te gebruiken.
- ✓ Controleer of de DMX-kabels in de buurt van of naast hoogspanningskabels lopen die schade of interferentie aan het DMX-interfacecircuit kunnen veroorzaken.

3. Sommige armaturen reageren niet op de eenvoudige controller

- ✓ Mogelijk is er een breuk in de DMX-bekabeling. Controleer de LED voor de reactie van het master/slave-modussignaal.
- ✓ Verkeerd DMX-adres in het armatuur. Stel het juiste adres in.

4. Geen reactie op het geluid

- ✓ Zorg ervoor dat het armatuur geen DMX-signaal ontvangt.
- ✓ Controleer of de microfoon goed werkt door erop te tikken.

5. Een van de kanalen werkt niet goed

- ✓ De stappenmotor is mogelijk beschadigd of de kabel die op de printplaat is aangesloten, is defect.
- ✓ De aandrijf-IC van de motor op de printplaat is mogelijk defect.

IX. REINIGING VAN DE ARMATUUR

De interne onderdelen moeten regelmatig worden gereinigd om de lichtopbrengst te optimaliseren. De reinigingsfrequentie is afhankelijk van de omgeving waarin de armatuur wordt gebruikt: een vochtige, rokerige of bijzonder vuile omgeving kan leiden tot een grotere ophoping van vuil op de optica van de armatuur.

- Reinig met een zachte doek en een normaal glasreinigingsmiddel.
- Droog de onderdelen altijd zorgvuldig af.
- Reinig de externe optica ten minste om de 20 dagen. Reinig de interne optica ten minste om de 30/60 dagen.

**Geïmporteerd door BoomTone DJ - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion 91630 Avrainville / Frankrijk
infos@msc-distribution.com. Tel : +33 1 69 34 80 62**

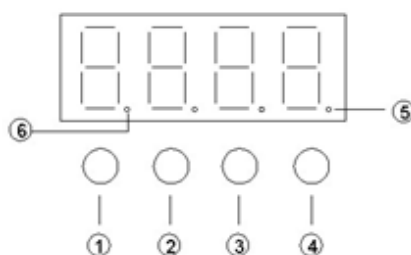
I. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA : Lea atentamente las instrucciones, que incluyen información importante sobre la instalación, el funcionamiento y el

1. Conserve este manual de usuario para futuras consultas. Si vende el dispositivo a otro usuario, asegúrese de que también reciba este manual de instrucciones.
2. Desembale el aparato y compruebe cuidadosamente que no haya sufrido daños durante el transporte antes de utilizarlo.
3. Es importante conectar a tierra el conductor amarillo/verde para evitar descargas eléctricas.
4. Desconecte la alimentación principal antes de realizar el servicio y el mantenimiento.
5. La temperatura ambiente máxima es T_a : 40°C. No lo utilice en lugares donde la temperatura sea superior a esta.
6. En caso de problemas graves de funcionamiento, deje de utilizar el dispositivo inmediatamente. Nunca intente reparar el dispositivo por su cuenta. Las reparaciones realizadas por personas no cualificadas pueden provocar daños o mal funcionamiento. Póngase en contacto con el centro de asistencia técnica autorizado más cercano. No hay piezas reparables por el usuario en el interior del dispositivo.
7. No conecte el dispositivo a ningún regulador de intensidad.
8. Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga el dispositivo a la lluvia o la humedad.
9. No mire directamente el haz de luz LED mientras el dispositivo esté encendido.
10. No toque ningún cable durante el funcionamiento.
11. La unidad debe montarse mediante los orificios para tornillos del soporte. Asegúrese siempre de que la unidad esté bien fijada para evitar vibraciones y deslizamientos durante el funcionamiento. Asegúrese siempre de que la estructura a la que va a fijar la unidad sea segura y pueda soportar un peso 10 veces superior al de la unidad. Utilice siempre un cable de seguridad que pueda soportar 12 veces el peso de la unidad al instalar el dispositivo.
12. El equipo debe ser fijado por profesionales. Y debe fijarse en un lugar fuera del alcance de las personas y por el que no pase nadie por encima o por debajo.

II. UNIT DESCRIPTION



BOTÓN :

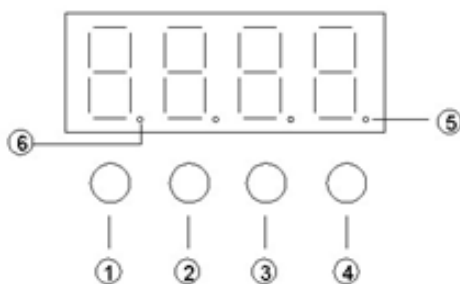
1. Pantalla LED
2. Micrófono
3. Entrada y salida DMX512
4. Fuente de alimentación
5. Para ajustar la sensibilidad activa del sonido

III. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- 3 efectos diferentes en un solo dispositivo: efectos derby, Moonflower, estroboscópico
- Luz multiefectos LED con 6 canales DMX
- El efecto derby de cuatro lados gira constantemente haces multicolores alrededor de la pista de baile
- Control independiente de 3 efectos diferentes
- Los colores seleccionables por el usuario en modo autónomo permiten personalizar el aspecto sin necesidad de un controlador DMX
- Conexión de alimentación de varias unidades
- Activación por sonido
- 4 modos de funcionamiento: DMX, maestro/esclavo, activado por sonido, autónomo
- Regulación electrónica: 0-100 %
- Fuente de luz: 2 piezas de 9 W tri en uno para derby, 60 000 horas de vida útil, 36 piezas de 5 mm ultrabrillantes LED blancos de 5 mm para estroboscopio, 64 piezas de 5 mm de ultra brillo (16 rojos, 16 verdes, 16 azules, 16 blancas) para la flor de luna
- Fuente de alimentación: 100-240 V CA, 50-60 Hz
- Consumo de energía: 30 W
- Tamaño del embalaje: L 245 × An 245 × Al 240 mm
- Peso: 3,4 kg

IV. CÓMO CONFIGURAR LA UNIDAD

Para seleccionar cualquiera de las funciones disponibles, pulse el botón **MENU** hasta que aparezca la deseada en la pantalla. Seleccione la función con el botón **ENTER** y la pantalla parpadeará. Utilice los botones **DOWN** y **UP** para cambiar el modo. Una vez seleccionado el modo deseado, pulse el botón **ENTER** para configurarlo o, si no se realiza ningún cambio, volverá automáticamente a las funciones principales tras 10 segundos de inactividad. Para volver a las funciones sin realizar ningún cambio, pulse el botón **MENU**. A continuación se muestran las funciones principales:

**Button:**

1. MENÚ: Para seleccionar las funciones de programación
2. UP: Aumentar el parámetro
3. DOWN: Reducir parámetro
4. ENTER: Entrar en el submenú

LED:

5. Indicador luminoso de señal DMX
Si se detecta la señal DMX, la luz indicadora parpadeará.
6. Indicador luminoso de señal de esclavo
Si se detecta la señal esclava, la luz indicadora parpadeará.

Nota:

1. Si no se pulsa ningún botón en unos diez segundos, la pantalla LED se apagará. Pulse cualquier botón para volver a encender la pantalla.
2. Después de pulsar un botón, todos los parámetros se guardarán tras un periodo de tiempo.
3. Independientemente del programa en el que se encuentre, una vez detectada la señal DMX o SLAVE, el programa pasará automáticamente al modo DMX o SLAVE. A continuación, si se desconecta la señal DMX/SLAVE, el programa volverá al modo original.

V. CÓMO CONTROLAR EL DISPOSITIVO

Hay dos formas de controlar el dispositivo

A. Controlador DMX universal

El dispositivo se puede configurar con la dirección DMX de forma remota mediante un controlador DMX universal. En primer lugar, debe programar dos escenas en una secuencia y, a continuación, vincular los dispositivos al controlador DMX universal. Cuando ejecute la secuencia, todos los dispositivos de la cadena se configurarán automáticamente con la dirección DMX en serie. El dispositivo utiliza cuatro canales. Consulte el siguiente diagrama para configurar la dirección de las cuatro primeras unidades.



B. Funcionamiento maestro/esclavo

El dispositivo le permitirá conectar 16 dispositivos entre sí y funcionar sin un controlador. En el modo maestro/esclavo, el primer dispositivo controlará los demás para ofrecer un espectáculo de luces automático, activado por el sonido y sincronizado. Esta función es ideal cuando se desea un espectáculo instantáneo. El cable de entrada DMX del primer dispositivo no tendrá nada conectado, y los demás dispositivos se configurarán automáticamente en modo esclavo. Sus cables de entrada DMX se conectan al cable de salida DMX del último dispositivo (conexión en cadena). Cualquier dispositivo puede actuar como maestro o como esclavo.

VI. CONFIGURACIÓN DMX512

Control personalizado por DMX512 (CH1=0)

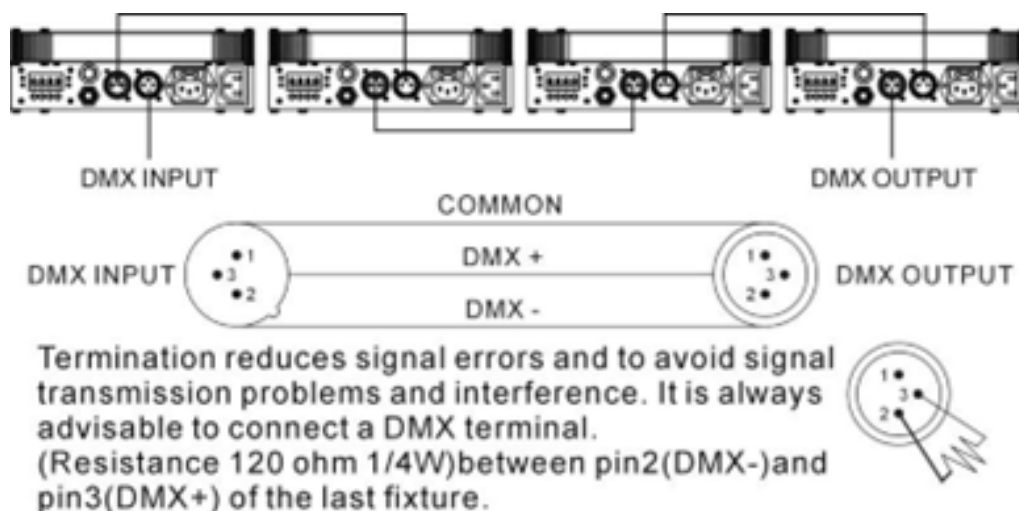
CANAL	VALOR	FUNCIÓN
CH1	0	Control personalizado
CH2	0	Apagado de la flor lunar
	1-255	Velocidad de funcionamiento de la flor lunar, de lenta a rápida
CH3	0	LED de alta potencia apagado
	1-202	Selección de 7 colores
	203-231	Cambio rápido entre 7 colores
	232-255	Cambio gradual
CH4	0-255	Velocidad estroboscópica de lenta a rápida. (CH4=0, estroboscópico desactivado) (CH3: 1-202)
		Velocidad de funcionamiento en modo de cambio de salto (CH3: 203-231)
		Velocidad de funcionamiento en modo de cambio gradual (CH3: 232-255)
CH5	0	Parada del motor
	1-255	Rotación del motor de lenta a rápida
CH6	0	Ninguna
	1-255	Velocidad estroboscópica de lenta a rápida

Activación del modo de exhibición automática o sonido (CH1>0)

CANAL	VALOR	FUNCIÓN
CH1	1-33	Salón del automóvil 1
	34-67	Exposición de automóviles 2
	68-101	Salón del automóvil 3
	102-135	Salón del automóvil 4
	136-169	Salón del automóvil 5
	170-203	Salón del Automóvil 6
	204-237	Salón del automóvil 7
	238-255	Modo de sonido
CH2	0-255	Velocidad de funcionamiento en modo Auto Show
CH3	0-255	Velocidad del motor en modo de exhibición automática

VII. CONEXIONES DMX512

El DMX512 se utiliza ampliamente en el control inteligente de la iluminación, con un máximo de 512 canales.



1. Si utiliza un controlador con salida DMX de 5 pines, necesitará un cable adaptador de 5 a 3 pines.
2. Conecte los dispositivos en cadena mediante un cable con conector XLR desde la salida del dispositivo hasta la entrada del siguiente dispositivo. El cable no se puede ramificar ni dividir en un cable en «Y». Los cables inadecuados o dañados, las uniones soldadas o los conectores corroídos pueden distorsionar fácilmente la señal y apagar el sistema.
3. Los conectores de salida y entrada DMX son de paso para mantener el circuito DMX cuando se desconecta la alimentación de una de las unidades.

4. En el último dispositivo, el cable DMX debe terminarse con un terminador para reducir los errores de señal. Suelde una resistencia de 120 ohmios y 1/4 W entre el pin 2 (DMX-) y el pin 3 (DMX+) en un conector XLR de 3 pines y conéctelo a la salida DMX del último dispositivo.
5. Cada dispositivo de iluminación debe tener una dirección configurada para recibir los datos enviados por el controlador. El número de dirección está entre 0 y 511 (normalmente 0 y 1 son iguales a 1).
6. Los conectores XLR de 3 pines son más populares que los de 5 pines.
7. XLR de 3 pines: Pin 1: GND, Pin 2: Señal negativa (-), Pin 3: Señal positiva (+)
8. XLR de 5 pines: Pin 1: GND, Pin 2: Señal negativa (-), Pin 3: Señal positiva (+)
Pines 4/5: No se utilizan.

VIII. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A continuación se indican algunos problemas comunes que pueden surgir durante el funcionamiento. Aquí hay algunas sugerencias para solucionarlos fácilmente:

1. **El dispositivo no funciona, no se enciende la luz**
 - ✓ Compruebe la conexión de la alimentación y el fusible principal.
 - ✓ Mida la tensión de red en el conector principal.
2. **No responde al controlador DMX**
 - ✓ El LED DMX debería estar encendido. Si no es así, compruebe los conectores DMX y los cables para ver si están bien conectados.
 - ✓ Si el LED DMX está encendido y no hay respuesta al canal, compruebe la configuración de la dirección y la polaridad DMX.
 - ✓ Si tiene problemas intermitentes con la señal DMX, compruebe los pines de los conectores o de la placa de circuito impreso del dispositivo o del anterior.
 - ✓ Intente utilizar otro controlador DMX.
 - ✓ Compruebe si los cables DMX pasan cerca o junto a cables de alta tensión que puedan causar daños o interferencias en el circuito de la interfaz DMX.
3. **Algunos dispositivos no responden al controlador fácil**
 - ✓ Es posible que haya una rotura en el cableado DMX. Compruebe el LED para ver la respuesta de la señal del modo maestro/esclavo.
 - ✓ Dirección DMX incorrecta en el dispositivo. Configure la dirección adecuada.
4. **No hay respuesta al sonido**
 - ✓ Asegúrese de que el dispositivo no recibe la señal DMX.
 - ✓ Compruebe el micrófono para ver si funciona bien golpeándolo ligeramente.
5. **Uno de los canales no funciona bien**
 - ✓ Es posible que el motor paso a paso esté dañado o que el cable conectado a la placa de circuito impreso esté roto.
 - ✓ El circuito integrado de accionamiento del motor en la placa de circuito impreso podría estar fuera de servicio.

IX. LIMPIEZA DEL DISPOSITIVO

La limpieza interna debe realizarse periódicamente para optimizar la salida de luz. La frecuencia de limpieza depende del entorno en el que funcione el dispositivo: un entorno húmedo, con humo o especialmente sucio puede provocar una mayor acumulación de suciedad en la óptica del dispositivo.

- Limpie con un paño suave utilizando un líquido limpiador de cristales normal.
- Seque siempre las piezas con cuidado.
- Limpie la óptica externa al menos cada 20 días. Limpie la óptica interna al menos cada 30/60 días.

**Importado por BoomTone DJ - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion 91630 Avrainville / Francia
infos@msc-distribution.com. Tel : +33 1 69 34 80 62**

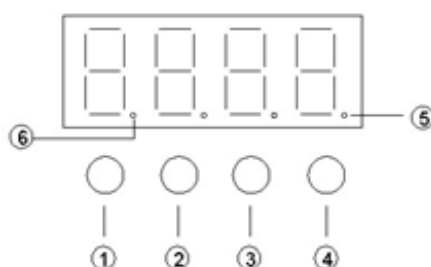
I. ISTRUZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZA : Leggere attentamente le istruzioni che contengono informazioni importanti relative all'installazione, al funzionamento e alla

1. Conservare il presente manuale d'uso per future consultazioni. Se si vende l'apparecchio a un altro utente, assicurarsi che anche questi riceva il presente libretto di istruzioni.
2. Prima di utilizzare l'apparecchio, disimballarlo e controllare attentamente che non presenti danni dovuti al trasporto.
3. È importante collegare il conduttore giallo/verde alla terra per evitare scosse elettriche.
4. Scollegare l'alimentazione principale prima di eseguire interventi di assistenza e manutenzione.
5. La temperatura ambiente massima è T_a : 40°C. Non utilizzarlo in luoghi dove la temperatura è superiore a questa.
6. In caso di gravi problemi di funzionamento, interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchio. Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli. Le riparazioni effettuate da persone non qualificate possono causare danni o malfunzionamenti. Contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato più vicino. All'interno dell'apparecchio non sono presenti parti riparabili dall'utente.
7. Non collegare il dispositivo a nessun dimmer.
8. Per prevenire o ridurre il rischio di scosse elettriche o incendi, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
9. Non guardare direttamente il fascio di luce LED mentre l'apparecchio è acceso.
10. Non toccare alcun cavo durante il funzionamento.
11. L'unità deve essere montata tramite i fori delle viti sulla staffa. Assicurarsi sempre che l'unità sia fissata saldamente per evitare vibrazioni e scivolamenti durante il funzionamento. Assicurarsi sempre che la struttura su cui si fissa l'unità sia sicura e in grado di sostenere un peso pari a 10 volte il peso dell'unità. Utilizzare sempre un cavo di sicurezza in grado di sostenere 12 volte il peso dell'unità durante l'installazione dell'apparecchio.
12. L'apparecchiatura deve essere fissata da professionisti. Deve essere fissata in un luogo fuori dalla portata delle persone e dove nessuno possa passare sopra o sotto di essa.

II. DESCRIZIONE DELL'UNITÀ



PULSANTE :

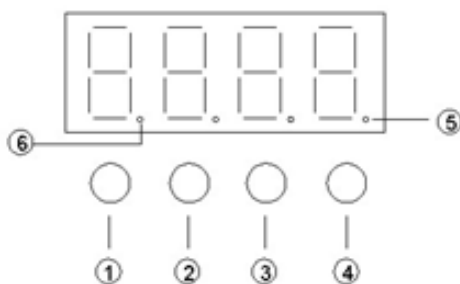
1. Display a LED
2. Microfono
3. Ingresso e uscita DMX512
4. Alimentazione
5. Per regolare la sensibilità attiva del suono

III. SPECIFICHE TECNICHE

- 3 diversi effetti in un unico apparecchio: effetti derby, Moonflower, Strobo
- Luce multieffetto a LED a 6 canali DMX
- Effetto derby su quattro lati che ruota costantemente fasci multicolori intorno alla pista da ballo
- Controllo indipendente di 3 diversi effetti
- Colori selezionabili dall'utente in modalità stand-alone per look personalizzati senza controller DMX
- Collegamento di più unità tramite Power Link
- Attivazione tramite suono
- 4 modalità operative: DMX, Master/Slave, attivato dal suono, stand-alone
- Dimmeraggio elettronico: 0-100%
- Sorgente luminosa: 2 pezzi da 9 W tri in uno per derby 60.000 ore di durata nominale, 36 pezzi da 5 mm ultra
- LED bianchi ultra luminosi per strobo, 64 pezzi da 5 mm ultra luminosi (16 rossi, 16 verdi, 16 blu, 16 bianchi) per il fiore di luna
- Alimentazione: 100 - 240 V CA 50-60 Hz
- Consumo energetico: 30 W
- Dimensioni imballo: L245×P245×A240mm
- Peso: 3,4 kg

IV. COME IMPOSTARE L'UNITÀ

Per selezionare una delle funzioni disponibili, premere il pulsante **MENU** fino a quando quella desiderata non viene visualizzata sul display. Selezionare la funzione con il pulsante **ENTER** e il display lampeggerà. Utilizzare i pulsanti **DOWN** e **UP** per cambiare la modalità. Una volta selezionata la modalità desiderata, premere il pulsante **ENTER** per configurarla; in caso contrario, dopo 10 secondi di inattività, il display tornerà automaticamente alle funzioni principali senza alcuna modifica. Per tornare alle funzioni senza apportare modifiche, premere il pulsante **MENU**. Di seguito sono riportate le funzioni principali:


Pulsante:

1. MENU: Per selezionare le funzioni di programmazione
2. UP: Aumentare il parametro
3. DOWN: Riduce il parametro
4. ENTER: Accedere al sottomenu

LED:

5. Spia luminosa del segnale DMX
Se viene rilevato il segnale DMX, la spia lampeggia.
6. Spia luminosa di segnalazione dello slave
Se viene rilevato il segnale slave, la spia lampeggia.

Nota:

1. Se non viene premuto alcun pulsante entro circa dieci secondi, il display LED si spegnerà. Premere un tasto qualsiasi per riaccendere il display.
2. Dopo aver premuto un pulsante, tutti i parametri verranno salvati dopo un certo periodo di tempo.
3. Indipendentemente dalla modalità del programma, una volta rilevato il segnale DMX o SLAVE, il programma passerà automaticamente alla modalità DMX o SLAVE. Quindi, se il segnale DMX/SLAVE viene disconnesso, il programma tornerà alla modalità originale.

V. COME CONTROLLARE L'APPARECCHIO

Esistono due modi per controllare l'apparecchio

A. Controller DMX universale

L'indirizzo DMX dell'apparecchio può essere impostato in remoto tramite il controller DMX universale. Innanzitutto, è necessario programmare due scene in una sequenza, quindi collegare gli apparecchi al controller DMX universale. Quando si esegue la sequenza, tutti gli apparecchi della catena verranno impostati automaticamente con l'indirizzo DMX seriale. L'apparecchio utilizza quattro canali. Fare riferimento al diagramma seguente per impostare l'indirizzo delle prime quattro unità.



B. Funzionamento master/slave

L'apparecchio consente di collegare 16 apparecchi insieme e di funzionare senza un controller. In modalità Master/Slave, il primo apparecchio controllerà gli altri per offrire uno spettacolo di luci automatico, attivato dal suono e sincronizzato. Questa funzione è utile quando si desidera uno spettacolo immediato. Il cavo di ingresso DMX del primo apparecchio non avrà nulla collegato, mentre gli altri apparecchi saranno impostati automaticamente in modalità slave. I loro cavi di ingresso DMX si collegano al cavo di uscita DMX dell'ultimo apparecchio (collegamento a catena). Qualsiasi apparecchio può fungere da master o da slave.

VI. CONFIGURAZIONE DMX512

Controllo personalizzato tramite DMX512 (CH1=0)

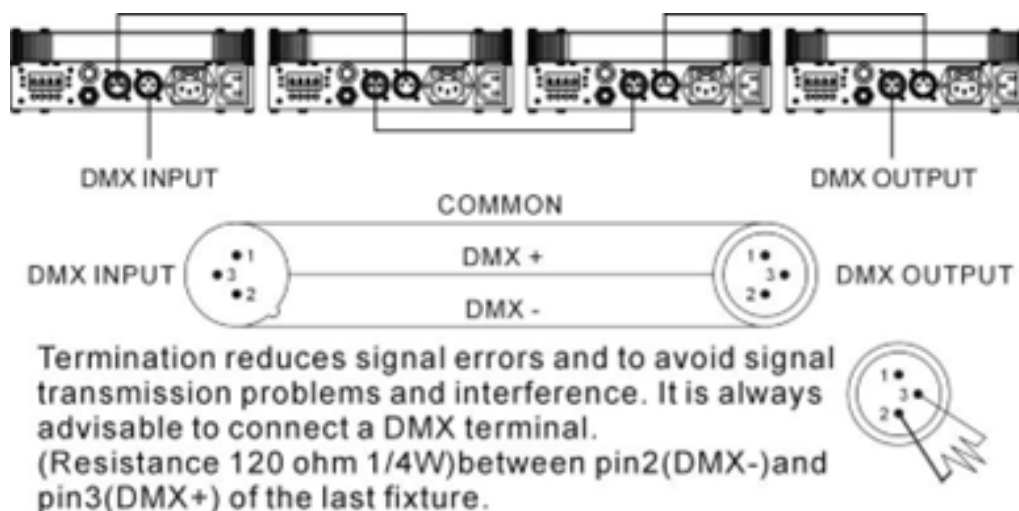
CANALE	VALORE	FUNZIONE
CH1	0	Controllo personalizzato
CH2	0	Spegnimento fiore di luna
	1-255	Velocità di funzionamento del fiore di luna da lento a veloce
CH3	0	LED ad alta potenza spento
	1-202	Selezione di 7 colori
	203-231	Cambio rapido tra 7 colori
	232-255	Cambio graduale
CH4	0-255	Velocità strobo da lenta a veloce. (CH4=0, strobo disattivato) (CH3: 1-202)
		Velocità di funzionamento in modalità di cambiamento a salti (CH3: 203-231)
		Velocità di esecuzione in modalità di cambiamento graduale (CH3: 232-255)
CH5	0	Rotazione del motore da lenta a veloce
	1-255	Nessuno
CH6	0	Velocità strobo da lenta a veloce
	1-255	Strobe speed from slow to fast

Calling auto show or sound mode (CH1>0)

CHANNEL	VALUE	FUNCTION
CH1	1-33	Auto show 1
	34-67	Auto show 2
	68-101	Auto show 3
	102-135	Auto show 4
	136-169	Auto show 5
	170-203	Auto show 6
	204-237	Auto show 7
	238-255	Modalità audio
CH2	0-255	Velocità di corsa in modalità auto show
CH3	0-255	Velocità del motore in modalità auto show

VII. CONNESSIONI DMX512

Il DMX512 è ampiamente utilizzato nel controllo intelligente dell'illuminazione, con un massimo di 512 canali.



1. Se si utilizza un controller con uscita DMX a 5 pin, è necessario utilizzare un cavo adattatore da 5 a 3 pin.
2. Collegare gli apparecchi in serie con un cavo con connettori XLR dall'uscita dell'apparecchio all'ingresso dell'apparecchio successivo. Il cavo non può essere ramificato o diviso in un cavo a «Y». Cavi inadeguati o danneggiati, giunti saldati o connettori corrosi possono facilmente distorcere il segnale e spegnere il sistema.
3. I connettori di uscita e ingresso DMX sono passanti per mantenere il circuito DMX quando l'alimentazione di una delle unità viene scollegata.
4. All'ultimo apparecchio, il cavo DMX deve essere terminato con un terminatore per ridurre gli

errori di segnale. Saldare un resistore da 120 ohm 1/4W tra il pin 2 (DMX-) e il pin 3 (DMX+) in una spina XLR a 3 pin e collegarlo all'uscita DMX dell'ultimo apparecchio.

5. Ogni apparecchio di illuminazione deve avere un indirizzo impostato per ricevere i dati inviati dal controller. Il numero di indirizzo è compreso tra 0 e 511 (di solito 0 e 1 sono uguali a 1).
6. I connettori XLR a 3 pin sono più diffusi rispetto a quelli a 5 pin.
7. XLR a 3 pin: Pin1: GND, Pin2: Segnale negativo (-), Pin3: Segnale positivo (+)
8. XLR a 5 pin: Pin1: GND, Pin2: segnale negativo (-), Pin3: segnale positivo (+)
Pin 4/5: non utilizzati.

VIII. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Di seguito sono riportati alcuni problemi comuni che possono verificarsi durante il funzionamento. Ecco alcuni suggerimenti per una facile risoluzione dei problemi:

1. **L'apparecchio non funziona, nessuna luce**
 - ✓ Controllare il collegamento dell'alimentazione e il fusibile principale.
 - ✓ Misurare la tensione di rete sul connettore principale.
2. **Non risponde al controller DMX**
 - ✓ Il LED DMX dovrebbe essere acceso. In caso contrario, controllare i connettori DMX e i cavi per verificare che siano collegati correttamente.
 - ✓ Se il LED DMX è acceso e non risponde al canale, controllare le impostazioni dell'indirizzo e la polarità DMX.
 - ✓ In caso di problemi intermittenti con il segnale DMX, controllare i pin sui connettori o sul PCB dell'apparecchio o di quello precedente.
 - ✓ Provare a utilizzare un altro controller DMX.
 - ✓ Controllare se i cavi DMX passano vicino o parallelamente a cavi ad alta tensione che potrebbero causare danni o interferenze al circuito dell'interfaccia DMX.
3. **Alcuni apparecchi non rispondono al controller easy**
 - ✓ È possibile che ci sia un'interruzione nel cablaggio DMX. Controllare il LED per la risposta del segnale della modalità master/slave.
 - ✓ Indirizzo DMX errato nell'apparecchio. Impostare l'indirizzo corretto.
4. **Nessuna risposta al suono**
 - ✓ Assicurarsi che l'apparecchio non riceva il segnale DMX.
 - ✓ Controllare il microfono per verificare che funzioni correttamente picchiettandolo.
5. **Uno dei canali non funziona correttamente**
 - ✓ Il motore passo-passo potrebbe essere danneggiato o il cavo collegato al PCB potrebbe essere rotto.
 - ✓ Il circuito integrato di comando del motore sul PCB potrebbe essere fuori uso.

IX. PULIZIA DELL'APPARECCHIO

La pulizia interna deve essere effettuata periodicamente per ottimizzare l'emissione luminosa. La frequenza di pulizia dipende dall'ambiente in cui opera l'apparecchio: un ambiente umido, fumoso o particolarmente sporco può causare un maggiore accumulo di sporco sulle ottiche dell'apparecchio.

- Pulire con un panno morbido utilizzando un normale detergente per vetri.
- Asciugare sempre accuratamente le parti.
- Pulire le ottiche esterne almeno ogni 20 giorni. Pulire le ottiche interne almeno ogni 30/60 giorni.

**Importato da BoomTone DJ - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion 91630 Avrainville / Francia
infos@msc-distribution.com. Tel : +33 1 69 34 80 62**



XTREM LED



Imported by / Importé par BoomTone DJ - MSC Distribution
9 rue Camille Flammarion 91630 Avrainville / FRANCE
infos@msc-distribution.com. Tel : +33 1 69 34 80 62